

## INDICE

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

172. PROVVEDIMENTO sull'elezione della Commissione per i mandati e le verifiche.....	599
173. CONCLUSIONE con cui si prende atto della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche .....	599
174. PROVVEDIMENTO sulla verifica dei mandati dei membri dell'Assemblea della Regione Istriana .....	599
175. PROVVEDIMENTO sull'elezione dei membri della COMMISSIONE per le elezioni e le nomine.....	600
176. DELIBERA sulla sospensione del mandato del membro dell'Assemblea della Regione Istriana.....	601
177. PROVVEDIMENTO sull'elezione del Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana .....	601
178. PROVVEDIMENTO sull'elezione della Vicepresidente dell'Assemblea della Regione Istriana.....	601
179. PROVVEDIMENTO sull'elezione della Vicepresidente dell'Assemblea della Regione Istriana.....	602
180. CONCLUSIONE con cui si dà il consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il periodo dall'1 gennaio al 30 giugno 2013 .....	602
181. RELAZIONE SEMESTRALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO dell'autorità regionale per le strade della Regione istriana per il 2013.....	603
182. CONCLUSIONE con cui si dà l'approvazione alle Seconde modifiche e integrazioni del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2013.....	609
183. PROVVEDIMENTO di nomina del facente funzione direttore dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana.....	609
184. DELIBERA sulla concessione del bene marittimo per l'utilizzo economico delle spiagge marine nell'ambito di alberghi, abitati turistici e campeggi della ditta PLAVA LAGUNA s.p.a. Poreč.....	610
185. AVVISO sull'intenzione di dare le concessioni del bene marittimo all'utilizzo economico delle spiagge marine nell'abitato turistico "Červar-Porat" e Zambratija .....	613
186. DELIBERA con cui si dà il previo consenso all'istituzione del diritto di servitù sugli immobili .....	616
187. DELIBERA sul previo consenso allo Statuto della Scuola elementare Jože Šuran di Visignano.....	617
188. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sul lavoro del Museo d'arte contemporanea dell'Istria - Muzej suvremene umjetnosti Istre per il 2012 .....	617
189. PROVVEDIMENTO di nomina dei giudici d'assise del Tribunale regionale di Pola .....	618
190. PROVVEDIMENTO d'elezione della Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della comunità nazionale italiana autoctona .....	618
191. PROVVEDIMENTO d'elezione del Comitato per lo statuto, il regolamento, l'autogoverno locale e territoriale (regionale).....	618
192. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per le questioni dei combattenti antifascisti della LPL e dei difensori della Guerra patriottica.....	619
193. PROVVEDIMENTO di nomina della Commissione per i riconoscimenti.....	619
194. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per la cooperazione internazionale e le integrazioni europee.....	619
195. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per le rimostranze e i reclami.....	620
196. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per le attività sociali .....	620
197. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per l'assetto territoriale, la tutela ambientale e l'edilizia .....	620
198. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per i diritti dei gruppi etnici e nazionali.....	621
199. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per i diritti umani .....	621
200. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per l'economia e il turismo .....	622
201. PROVVEDIMENTO di nomina del Comitato per le finanze e il bilancio .....	622
202. PROVVEDIMENTO di destituzione del membro del Comando di protezione e salvataggio della Regione Istriana.....	622
203. PROVVEDIMENTO di nomina del membro del Comando di protezione e salvataggio della Regione Istriana.....	623
204. DELIBERA sulle integrazioni della Delibera d'istituzione dell'Autorità portuale di Rovigno .....	623

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

9. DELIBERA Sulla proposta del membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „ZRAČNA LUKA PULA“ s.r.l. con sede a Lisignano.....	624
10. DELIBERA sulla destituzione del rappresentante della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità	

croata delle regioni .....	625
11. DELIBERA sulla nomine del rappresentante della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità croata delle regioni .....	625
12. DELIBERA di revoca del membro attuale e nomina del nuovo membro dell'Assemblea della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. ....	626
13. DELIBERA sulla proposta di revoca del membro attuale e la nomina di un nuovo membro del Comitato di vigilanza della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. ....	626
14. DELIBERA sull'istituzione del Consiglio per l'economia della Regione Istriana.....	627
15. TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione istriana per il 2013 .....	627
16. DELIBERA d'istituzione del Consiglio per i pensionati e gli anziani della Regione Istriana.....	628
17. PROVVEDIMENTO sulle modifiche e integrazioni del Provvedimento sulla determinazione dei contrassegni numerici degli organi amministrativi per lo svolgimento delle mansioni di competenza dell'autogoverno della Regione Istriana .....	629
18. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la musica e le attività scenico-musicali.....	630
19. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la letteratura e l'editoria .....	631
20. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la tutela del patrimonio culturale materiale e la museologia.....	631
21. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per le arti visive .....	631
22. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per le nuove culture mediatiche.....	632
23. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per il patrimonio culturale immateriale.....	632
24. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la cooperazione internazionale.....	632
25. PROVVEDIMENTO di nomina del membro del Comitato per la cultura della Regione Istriana.....	633

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****172**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
sull'elezione della Commissione per i mandati e  
le verifiche**

**Articolo 1**

Con il presente Provvedimento si elegge la Commissione per i mandati e le verifiche, costituita dai seguenti tre membri:

1. ELVIRA KRIZMANIĆ MARJANOVIĆ,  
presidente,
2. SANDRA ČAKIĆ KUCHAR, membro,
3. MIRJANA GALO, membro.

**Articolo 2**

La Commissione di cui all'art. 1 del presente Provvedimento è tenuta a proporre all'organo rappresentativo – l'Assemblea della Regione Istriana, la verifica del mandato dei consiglieri, ovvero proporre l'emanazione della Delibera sulla cessazione del mandato dei consiglieri, nel caso in cui sussistano i presupposti di legge.

Per l'attuazione del comma 1 del presente articolo, la Commissione è autorizzata a richiedere a ogni consigliere di recapitare gli atti necessari per la preparazione degli atti rientranti nelle competenze dell'Assemblea.

**Articolo 3**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana”.

CLASSE: 013-02/13-01/64  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente dell'Assemblea costitutiva  
f-to Draženko Janjušević

**173**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13) e dell'art. 7 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana la

**CONCLUSIONE  
con cui si prende atto della Relazione della  
Commissione per i mandati e le verifiche**

1. Si prende atto della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche sulla seduta costitutiva dell'Assemblea della Regione Istriana, Classe: 021-04/13-01/60, N.Prot.: 2163/1-01/4-13-1, del 17 giugno 2013.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 021-04/13-01/60  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-2  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente dell'Assemblea costitutiva  
f-to Draženko Janjušević

**174**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del 17 giugno 2013, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
sulla verifica dei mandati dei membri  
dell'Assemblea della Regione Istriana**

I

Si verifica il mandato della durata di quattro anni ai seguenti membri dell'Assemblea della Regione Istriana:

1. Davor Komar, Sveti Petar u Šumi/San Pietro in Selve, Jopi 31
2. Furio Radin, Vintiano, Vintiano 33
3. Elvira Krizmanić Marjanović, Pola, via Karlovac 21
4. Valter Drandić, Dignano, Maimaiola (Stanzia) 37
5. Ivan Jakovčić, Parenzo, Otto Marzo 1
6. Sandra Čakić Kuhar, Baderna, Mompaderno 8/c
7. Tedi Chiavalon, Dignano, via Vladimir Nazor 6b
8. Vili Rosanda, Vinkuran-Vincural, Centar 3
9. Nevija Poropat, Visignano, Smolici 10
10. Dragan Filipović, Pola, via Benčić 66/b
11. Josip Anton Rupnik, Pola, via Lissa 12
12. Osman Dželil, Pola, via S. Giovanni 3
13. Vesna Šćira Knapić, Albona, via Matija Gubec 1
14. Vladimir Buršić, Pula, androne Aquileia 7
15. Zdenko Pliško, Dignano, via dei Minatori 22
16. Slavica Popadić, Rovigno, via N. Quarantotto 20
17. Igor Merlić, Pazin/Pisino, Stancija Pataj 55
18. Tamara Brussich, Medulin/Medolino, Katikulić 86
19. Lirim Ramadani, Pola, via dell'Istria 18
20. Eleonora Kotiga Vaš, Cittanova, via Vergal 11
21. Petra Kancijanić, Pola, via Ruban 22
22. Danica Miletić, Pola, via Zoranić 25
23. Lino Kuharić, Rovigno, via Stjepan Radić 9
24. Stjepan Mraković, Buzet/Pinguente, Sportska 6/2
25. Damir Kajin, Buzet/Pinguente, Ivana Sancina 4
26. Danijel Ferić, Pola, via La Romana 6
27. Tanja Vrbat, Valica, Valica 31/d
28. Silvano Hrelja, Pola, via Orbanin 57
29. Branko Ružić, Pićan/Pedena, Most Pićan 2/b
30. Sandro Jurman, Matohanci/Matocanzi, Matuhanci 1
31. Mirjana Galo, Pola, via Giuseppina Martinuzzi 23
32. Evelina Biasiol Brkljačić, Dignano, Piazza della Libertà 7
33. Maja Šarić, Pola, via Capodistria 58
34. Kemal Velagić, Pola, via S. Santorio 6
35. Bojan Skočilić, Fasana, Viale degli Ulivi 9
36. Nikola Dobrila, Pazin/Pisino, Stancija Pataj 64
37. Miljenko Koroman, Koromani, Koromani 7
38. Marino Diminić, Umago, via Vladimir Gortan 20/a
39. Marino Roce, Pola, via J. Brunjak 12
40. Ivica Butorac, Pola, via D. Cernecca 2
41. Željka Hrlić, Buie, via Rudine 4
42. Tatjana Mrkonjić, Jurazini/Iurassini, Jurazini 28
43. Nansi Tireli, Vinež, Vinež 35/a
44. Mario Radešić, Muntić/Monticchio, Monticchio 32/a
45. Ticijan Peruško, Medulin/Medolino, Kapovica 1

## II

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/66  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1

Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente dell'Assemblea costitutiva  
f-to Draženko Janjušević

---

**175**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Bollettino ufficiale", n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
sull'elezione dei membri della COMMISSIONE  
per le elezioni e le nomine**

### I

Nella Commissione per le elezioni e le nomine dell'Assemblea della Regione Istriana vengono eletti:

1. DANICA MILETIĆ, presidente
2. IGOR MERLIĆ, membro
3. NEVIJA POROPAT, membro
4. MAJA ŠARIĆ, membro
5. TICIJAN PERUŠKO, membro.

### II

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/65  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente  
f-to Furio Radin

---

**176**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del 17

giugno 2013, l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana la

**DELIBERA**  
**sulla sospensione del mandato del membro**  
**dell'Assemblea della Regione Istriana**

**Articolo 1**

Con la presente Delibera viene constatata la sospensione del mandato al consigliere dell'Assemblea della Regione Istriana VALTER FLEGO di Buzet/Pinguente, via Štrped1/2, a seguito dell'espletamento dell'incarico incompatibile di Presidente della Regione Istriana.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana”.

CLASSE: 013-02/13-01/60  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente dell'Assemblea costitutiva  
f-to Draženko Janjušević

---

**177**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**sull'elezione del Presidente dell'Assemblea della**  
**Regione Istriana**

**I**

VALTER DRANDIĆ di Dignano, via Maimaiola 37, viene eletto Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana”.

CLASSE: 013-02/13-01/67

N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA  
Il Presidente  
f-to Furio Radin

---

**178**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 17 giugno 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**sull'elezione della Vicepresidente**  
**dell'Assemblea della Regione Istriana**

**I**

TAMARA BRUSSICH di Medolino, via Katikulić 86 viene eletta Vicepresidente dell'Assemblea della Regione Istriana.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana”.

CLASSE: 013-02/13-01/68  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 17 giugno 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**179**

Ai sensi dell'art. 34 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01 –interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
sull'elezione della Vicepresidente  
dell'Assemblea della Regione Istriana**

**I**

MAJA ŠARIĆ di Pola, via Koparska 58 viene eletta Vicepresidente dell'Assemblea della Regione Istriana.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/79  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

al 30 giugno 2013 che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

2. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 340-01/13-01/10  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**180**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01 – interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), degli articoli 108 e 109 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 36/09, 136/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana la

**CONCLUSIONE  
con cui si dà il consenso alla Relazione  
semestrale sull'attuazione del piano finanziario  
dell'Autorità regionale per le strade della  
Regione Istriana per il periodo dall'1 gennaio al  
30 giugno 2013**

1. Si dà il consenso alla Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il periodo dall'1 gennaio

Ai sensi dell'art. 111 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“ 87/08, 36/09 e 136/12 ) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 30 luglio 2013 ha emanato la

## RELAZIONE SEMESTRALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2013

### Articolo 1

La Relazione semestrale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2013 consiste in:

#### I PARTE GENERALE

##### A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

N.	DESCRIZIONE	PIANO ORIGIN	REALIZZAZ.	INDICE
1.	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ (classe 6)	74.359.945	34.038.838	45,8
	ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FIN. (classe 7)	0	0	0,0
2.	USCITE DELL'ATTIVITÀ (classe 3)	63.047.567	31.334.539	49,7
	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI (classe 4)	4.359.000	103.838	2,4
3.	<b>DIFFERENZA - ECCEDENZIA ( 1 - 2 )</b>	<b>6.953.378</b>	<b>2.600.461</b>	<b>37,4</b>

##### B. MEZZI DISPONIBILI DAGLI ANNI PRECEDENTI

N.	DESCRIZIONE	PIANO ORIG.	REALIZZAZ.	INDICE
4.	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	2.246.622	2.246.622	100,0

##### C. CONTO DEGLI INDEBITAMENTI / FINANZIAMENTI

N.	DESCRIZIONE	PIANO ORIG.	REALIZZAZ.	INDICE
5.	ENTRATE DAI BENI FIN. E DALL'INDEBITAMENTO (classe 8)	0	0	0,0
6.	USCITE PER I BENI FIN. E L'ESTINZ. DEI FINANZ. (classe 5)	9.200.000	5.298.835	57,6
7.	<b>NETTO INDEBITAMENTO / FINANZIAMENTO ( 5 - 6 )</b>	<b>-9.200.000</b>	<b>-5.298.835</b>	<b>57,6</b>

##### MEZZI NON SPESI

N.	DESCRIZIONE	PIANO ORIG.	REALIZZ..	INDICE
8.	ECCESSO DEL CONTO DELLE ENTRATE E USCITE	6.953.378	2.600.461	37,4
9.	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	2.246.622	2.246.622	100,0
10.	NETTO INDEBITAMENTO / FINANZIAMENTO	-9.200.000	-5.298.835	57,6
11.	<b>TOTALE -DISAVANZO ( 8 + 9 + 10 )</b>	<b>0</b>	<b>-451.752</b>	<b>0,0</b>

### Articolo 2

Le entrate e le uscite, gli introiti e le spese secondo la classificazione economica vengono determinati nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti per il 2013 come segue:

**A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE****I. ENTRATE E INTROITI**

classe	gr.	sgr.	cap.	entrate correnti	attuz. 20 12 (1)	Piano orig. (2)	attuazione (3)	INDICE 13/12 (3/1)	INDICE (3/2)
<b>6</b>				<b>ENTRATE DALL'ATTIVITÀ</b>	<b>36.850.570</b>	<b>74.359.945</b>	<b>34.038.838</b>	<b>92,4</b>	<b>45,8</b>
	<b>63</b>			<b>SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO</b>	<b>5.033.456</b>	<b>9.414.945</b>	<b>2.191.743</b>	<b>43,5</b>	<b>23,3</b>
		633		Sussidi dal bilancio	1.374.422	376.000	44.438	3,2	11,8
		6331		Sussidi correnti dal bilancio	1.374.422	172.000	44.438	3,2	25,8
		6332		Sussidi capitali	0	204.000	0	0,0	0,0
		634		Sussidi dei soggetti all'interno dello stato	3.659.034	9.038.945	2.147.305	58,7	23,8
		6341		Sussidi correnti delle società comm. – HC (Strade croate)	3.659.034	9.038.945	2.147.305	58,7	23,8
	<b>64</b>			<b>ENTRATE DAI BENI</b>	<b>31.799.673</b>	<b>64.835.000</b>	<b>31.759.402</b>	<b>99,9</b>	<b>49,0</b>
		641		Entrate dai beni finanziari	27.074	105.000	28.344	104,7	27,0
		6413		Interessi sui mezzi vincolati e sui depositi a vista	12.874	30.000	14.144	109,9	47,1
		6414		Entrate dagli interessi di mora	0	30.000	0	0,0	0,0
		6415		Entrate dalle differenze di cambio positive	0	30.000	0	0,0	0,0
		6416		Entrate dai dividendi	14.200	15.000	14.200	100,0	94,7
		642		Entrate dai beni non finanziari	31.772.599	64.730.000	31.731.058	99,9	49,0
		6424		Corrispettivo per le strade	31.772.599	64.730.000	31.731.058	99,9	49,0
	<b>65</b>			<b>ENTRATE DALLE IMPOSTE AMM. E SECONDO NORME PARTICOLARI</b>	<b>17.441</b>	<b>110.000</b>	<b>87.693</b>	<b>502,8</b>	<b>79,7</b>
		651		Imposte amministrative	2.240	10.000	0	0,0	0,0
		6514		Altre imposte e corrispettivi	2.240	10.000	0	0,0	0,0
		652		Entrate secondo norme particolari	15.201	100.000	87.693	576,9	87,7
		6526		Altre entrate non menzionate	15.201	100.000	87.693	576,9	87,7
<b>9</b>				<b>FONTI PROPRIE</b>	<b>642.902</b>	<b>2.246.622</b>	<b>2.246.622</b>	<b>349,5</b>	<b>100,0</b>
	<b>92</b>			<b>RISULTATO DELL'ATTIVITÀ</b>	<b>642.902</b>	<b>2.246.622</b>	<b>2.246.622</b>	<b>349,5</b>	<b>100,0</b>
		922		Eccedenza/disavanzo di entrate	642.902	2.246.622	2.246.622	349,5	100,0
		9221		Eccedenza di entrate	642.902	2.246.622	2.246.622	349,5	100,0
				<b>TOTALE</b>	<b>37.493.472</b>	<b>76.606.567</b>	<b>36.285.460</b>	<b>96,8</b>	<b>47,4</b>



## II. USCITE E SPESE

classe	gr.	sgr.	cap.		uscite correnti	attuazione 20 12 (1)	Piano origin. (2)	Attuazione (3)	INDICE (3/1)	INDICE (3/2)
<b>3</b>					<b>uscite dell'attività</b>	<b>31.684.734</b>	<b>63.047.567</b>	<b>31.334.539</b>	<b>98,9</b>	<b>49,7</b>
	<b>31</b>				<b>uscite per i dipendenti</b>	<b>1.118.236</b>	<b>2.800.652</b>	<b>1.113.820</b>	<b>99,6</b>	<b>39,8</b>
		311			stipendi (loro)	938.136	2.357.729	942.118	100,4	40,0
		3111			stipendi per il lavoro regolare	938.136	2.357.729	942.118	100,4	40,0
		312			altre uscite per i dipendenti	25.000	46.600	28.500	114,0	61,2
		3121			altre uscite per i dipendenti	25.000	46.600	28.500	114,0	61,2
		313			contributi sugli stipendi	155.100	396.323	143.202	92,3	36,1
		3132			contributi per l'assicurazione sanitaria obbligatoria	139.152	350.669	127.186	91,4	36,3
		3133			contributi per l'assic.obblig. in caso di disoccupaz.	15.948	45.654	16.016	100,4	35,1
	<b>32</b>				<b>uscite materiali</b>	<b>30.072.910</b>	<b>53.739.400</b>	<b>27.907.970</b>	<b>92,8</b>	<b>51,9</b>
		321			rimborsi spese ai dipendenti	45.832	210.000	50.250	109,6	23,9
		3211			viaggi di lavoro	6.709	60.000	11.246	167,6	18,7
		3212			corrispett. per il trasporto, il lavoro sul campo e la vita sep.	32.960	100.000	32.544	98,7	32,5
		3213			perfez. profess. dei dipendenti	6.163	45.000	6.460	104,8	14,4
		3214			altri rimborsi spese ai dipendenti	0	5.000	0	0,0	0,0
		322			uscite per il material e l'energia	97.959	262.000	101.548	103,7	38,8
		3221			materiale d'ufficio e altre spese materiali	27.656	55.000	23.422	84,7	42,6
		3223			energia	64.714	159.000	74.545	115,2	46,9
		3224			materiale e pezzi di ric. per la manut. corr. e degli inv.	0	30.000	0	0,0	0,0
		3225			inventario minuto e pneumatici	5.589	18.000	3.580	64,1	19,9
		323			uscite per i servizi	29.346.001	51.870.400	27.406.305	93,4	52,8
					ukupno usluge tekucceg i invest. odrzavanja	28.617.354	49.734.000	26.588.682	92,9	53,5
					totale altre spese per i servizi	728.647	2.136.400	817.623	112,2	38,3
		3231			servizi telefonici, postal e trasporti	44.419	104.000	38.139	85,9	36,7
		3232			servizi di manutenz. corr. e degli inv.	28.617.354	49.734.000	26.588.682	92,9	53,5
		3233			servizi di propaganda e informazione	14.075	55.000	14.353	102,0	26,1
		3234			servizi comunali	8.626	25.000	8.834	102,4	35,3
		3235			affitti	11.266	20.000	11.997	106,5	60,0
		3236			servizi sanitari	10.904	21.000	16.185	148,4	77,1
		3237			servizi intellettuali e personali	79.614	543.000	188.427	236,7	34,7
		3238			servizi computeristici	39.646	198.400	51.625	130,2	26,0
		3239			altri servizi	520.097	1.170.000	488.064	93,8	41,7
		329			altre uscite dell'attività non menzionate	583.118	1.397.000	349.867	60,0	25,0
		3291			corrispettivi per il lavoro degli organi rappresent. ed esecut.	8.654	70.000	18.540	214,2	26,5
		3292			premi assicurativi	86.753	200.000	50.888	58,7	25,4
		3293			rappresentanza	8.778	40.000	7.127	81,2	17,8
		3294			quote associative	33.500	60.000	33.120	98,9	55,2
		3295			imposte e corrispettivi	444.177	1.012.000	238.992	53,8	23,6
		3299			altre uscite dell'attività non menzionate	1.256	15.000	1.200	95,5	8,0
	<b>34</b>				<b>uscite finanziarie</b>	<b>493.588</b>	<b>917.515</b>	<b>144.434</b>	<b>29,3</b>	<b>15,7</b>
		342			interessi per i crediti ricevuti e i prestiti	390.014	760.000	136.633	35,0	18,0
		3423			interessi sui prestiti	390.014	760.000	136.633	35,0	18,0
		343			altre uscite finanziarie	103.574	157.515	7.801	7,5	5,0
		3431			servizi bancari e pagamenti correnti	7.176	21.000	7.800	108,7	37,1
		3432			differenze negative di cambio	91.799	120.000	0	0,0	0,0
		3433			interessi di mora	4.599	10.000	1	0,0	0,0
		3434			altre uscite finanz. non menzionate	0	6.515	0	0,0	0,0
	<b>36</b>				<b>sussidi all'interno del bilancio generale</b>	<b>0</b>	<b>5.130.000</b>	<b>2.070.244</b>	<b>0,0</b>	<b>40,4</b>
		363			sussidi all'interno del bilancio generale	0	5.130.000	2.070.244	0,0	40,4
		3631			sussidi correnti all'interno del bilancio generale	0	5.130.000	2.070.244	0,0	40,4
	<b>37</b>				<b>compensi ai cittadini e ai nuclei familiari</b>	<b>0</b>	<b>400.000</b>	<b>98.072</b>	<b>0,0</b>	<b>24,5</b>
		372			altri compensi ai cittadini e ai nuclei fam.	0	400.000	98.072	0,0	24,5
		3721			altri compensi (rimborso del compenso per le strade)	0	400.000	98.072	0,0	24,5
	<b>38</b>				<b>altre uscite</b>	<b>0</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
		381			multe, penali e rimborsi danni	0	10.000	0	0,0	0,0
		3811			rimborsi danni	0	10.000	0	0,0	0,0
		383			multe, penali e rimborsi danni	0	50.000	0	0,0	0,0
		3831			rimborsi danni	0	50.000	0	0,0	0,0

classe	gr.	sgr.	cap.	uscite correnti	attuz. 20 12 (1)	Piano originale (2)	Attuz. (3)	INDICE (3/1)	INDICE (3/2)
<b>4</b>	<b>uscite per l'acquisto dei beni non finanziari</b>				<b>38.714</b>	<b>4.359.000</b>	<b>103.838</b>	<b>268,2</b>	<b>2,4</b>
	<b>41</b>	<b>uscite per l'acquisto dei beni non prod. a lunga dur.</b>			<b>5.010</b>	<b>445.000</b>	<b>21.804</b>	<b>435,2</b>	<b>4,9</b>
		411	beni materiali – ricchezze naturali		5.010	445.000	21.804	435,2	4,9
			4111	terreno	5.010	445.000	21.804	435,2	4,9
	<b>42</b>	<b>uscite per l'acquisto dei beni prodotti a lunga dur.</b>			<b>33.704</b>	<b>3.914.000</b>	<b>82.034</b>	<b>243,4</b>	<b>2,1</b>
		421	strutture edili		3.750	3.638.000	82.034	2187,6	2,3
			4213	strade	3.750	3.638.000	82.034	2187,6	2,3
		422	impianti e attrezzatura		29.954	81.000	0	0,0	0,0
			4221	materiale d'ufficio e arredi	28.131	66.000	0	0,0	0,0
			4222	attrezzatura per le comunicazioni	1.823	5.000	0	0,0	0,0
			4227	macchinari e attrezzatura	0	10.000	0	0,0	0,0
		423	mezzi di trasporto		0	140.000	0	0,0	0,0
			4231	mezzi di trasporto nel traffico stradale	0	140.000	0	0,0	0,0
		426	beni immateriali prodotti		0	55.000	0	0,0	0,0
			4262	programmi computeristici	0	55.000	0	0,0	0,0
<b>5</b>	<b>uscite per i beni fin. e l'estinz. dei prestiti</b>				<b>6.744.251</b>	<b>9.200.000</b>	<b>5.298.835</b>	<b>78,6</b>	<b>57,6</b>
	<b>54</b>	<b>uscite per l'estinz. del capitale dei crediti ottenuti</b>			<b>6.744.251</b>	<b>9.200.000</b>	<b>5.298.835</b>	<b>78,6</b>	<b>57,6</b>
		544	estinz. del capitale dei crediti ottenuti		6.744.251	9.200.000	5.298.835	78,6	57,6
			5443	estinz. del capitale dei crediti ottenuti- a lunga durata	6.744.251	9.200.000	5.298.835	78,6	57,6
<b>TOTALE</b>					<b>38.467.699</b>	<b>76.606.567</b>	<b>36.737.212</b>	<b>95,5</b>	<b>48,0</b>

## B. CONTO DEI FINANZIAMENTI

classe	gr.	sgr.	cap.	uscite correnti	attuz. 20 12 (1)	Piano origin. (2)	attuz. (3)	INDICE (3/1)	INDICE (3/2)
<b>8</b>	<b>entrate dai beni fin. e dall'indebitamento</b>				<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
	<b>84</b>	<b>entrate dai beni finanz.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
		844	crediti e prestiti ottenuti dalle istituz. di credito e dalle altre istituz. fuori dal settore pubbl.		0	0	0	0,0	0,0
			8446	crediti ottenuti dalle istituz. di credito nazionali	0	0	0	0,0	0,0
<b>5</b>	<b>uscite per i beni fin. e l'estinz. dei prestiti</b>				<b>6.744.251</b>	<b>9.200.000</b>	<b>5.298.835</b>	<b>78,6</b>	<b>57,6</b>
	<b>54</b>	<b>uscite per l'estinz. del capitale dei prestiti ricev.</b>			<b>6.744.251</b>	<b>9.200.000</b>	<b>5.298.835</b>	<b>78,6</b>	<b>57,6</b>
		544	estinz. del capitale dei crediti e prestiti ricevuti dalle altre istituz. fin. fuori dal settore pubbl.		6.744.251	9.200.000	5.298.835	78,6	57,6
			5443	estinz. del capital dei crediti ricevuti dalle istituz di credito fuori dal settore pubblico	6.744.251	9.200.000	5.298.835	78,6	57,6
<b>NETTO FINANZIAMENTO</b>					<b>-6.744.251</b>	<b>-9.200.000</b>	<b>-5.298.835</b>	<b>78,6</b>	<b>57,6</b>

## II PARTE SPECIALE

### Articolo 3

Le uscite e le spese del Piano vengono disposte secondo la classificazione dei programmi nella parte speciale del Piano finanziario come segue:

## II PARTE SPECIALE

CODICE DENOMINAZIONE  
31157 Autorità regionale per le strade della Regione Istriana

			Piano originale (1)	Attuazione (2)	Indice (2/1)
	100				
		<b>PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE</b>	<b>49.239.000</b>	<b>26.563.915</b>	<b>53,9</b>
<b>A100</b>		<b>MANUTENZIONE CORRENTE</b>	<b>41.500.000</b>	<b>24.339.626</b>	<b>58,6</b>
32		<b>USCITE MATERIALI</b>	<b>41.500.000</b>	<b>24.339.626</b>	<b>58,6</b>
	323	uscite per i servizi	41.500.000	24.339.626	58,6
	3232	Servizi di manut. corr. e degli inv.	41.500.000	24.339.626	58,6
<b>A101</b>		<b>MANUTENZIONE STRAORDINARIA</b>	<b>7.739.000</b>	<b>2.224.289</b>	<b>28,7</b>
32		<b>USCITE MATERIALI</b>	<b>7.739.000</b>	<b>2.224.289</b>	<b>28,7</b>
	323	uscite per i servizi	7.739.000	2.224.289	28,7
	3232	Servizi di manutenz. corr. e degli inv.	7.739.000	2.224.289	28,7
	101				
		<b>PROGRAMMA DI COSTRUZIONE</b>	<b>4.083.000</b>	<b>103.838</b>	<b>2,5</b>
<b>K200</b>		<b>Strade</b>	<b>4.083.000</b>	<b>103.838</b>	<b>2,5</b>
41		<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DUR.</b>	<b>445.000</b>	<b>21.804</b>	<b>4,9</b>
	411	Beni materiali – ricchezze naturali	445.000	21.804	4,9
	4111	Terreno	445.000	21.804	4,9
42		<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DUR.</b>	<b>3.638.000</b>	<b>82.034</b>	<b>2,3</b>
	421	strutture edili	3.638.000	82.034	2,3
	4213	strade	3.638.000	82.034	2,3
	102				
		<b>SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SONO PIÙ CONSIDERATE STRADE PUBBLICHE</b>	<b>5.530.000</b>	<b>2.070.244</b>	<b>37,4</b>
<b>A102</b>		<b>Sussidi all'interno del bilancio generale</b>	<b>5.530.000</b>	<b>2.070.244</b>	<b>37,4</b>
36		<b>SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE</b>	<b>5.530.000</b>	<b>2.070.244</b>	<b>37,4</b>
	363	Sussidi all'interno del bilancio generale	5.530.000	2.070.244	37,4
	3631	Sussidi correnti all'interno del bilancio generale	5.530.000	2.070.244	37,4
	103				
		<b>SPESE E USCITE FINANZIARIE</b>	<b>10.117.515</b>	<b>5.443.269</b>	<b>53,8</b>
<b>A103</b>		<b>Prestiti delle banche nazionali</b>	<b>9.960.000</b>	<b>5.435.468</b>	<b>54,6</b>
34		<b>USCITE FINANZIARIE</b>	<b>760.000</b>	<b>136.633</b>	<b>18,0</b>
	342	interessi per i prestiti ricevuti	760.000	136.633	18,0
	3423	interessi	760.000	136.633	18,0
54		<b>USCITE PER L'ESTINZ. DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEV.</b>	<b>9.200.000</b>	<b>5.298.835</b>	<b>57,6</b>
	544	estinz. dei prestiti	9.200.000	5.298.835	57,6
	5443	estinz. del capitale dei prestiti ricevuti	9.200.000	5.298.835	57,6

			Piano orig. (1)	Attuaz. (2)	Indice (2/1)
<b>A104</b>		<b>Altre uscite</b>	<b>157.515</b>	<b>7.801</b>	<b>5,0</b>
<b>34</b>		<b>USCITE FINANZIARIE</b>	<b>157.515</b>	<b>7.801</b>	<b>5,0</b>
	343	altre uscite finanziarie	157.515	7.801	5,0
	3431	servizi bancari e pagamenti correnti	21.000	7.800	37,1
	3432	differenze negative di cambio	120.000	0	0,0
	3433	interessi di mora	10.000	1	0,0
	3434	altre uscite fin. non menzionate, (spese giudiz., imposta sull'impresa)	6.515	0	0,0
<b>104</b>		<b>USCITE DELL'AUTORITÀ REG. PER LE ST.</b>	<b>7.637.052</b>	<b>2.555.946</b>	<b>33,5</b>
<b>A105</b>		<b>Uscite per i dipendenti</b>	<b>2.800.652</b>	<b>1.113.820</b>	<b>39,8</b>
<b>31</b>		<b>USCITE PER I DIPENDENTI</b>	<b>2.800.652</b>	<b>1.113.820</b>	<b>39,8</b>
	311	stipendi	2.357.729	942.118	40,0
	3111	stipendi per il lavoro regolare	2.357.729	942.118	40,0
	312	altre spese per i dipendenti	46.600	28.500	61,2
	3121	premi, buonuscite	46.600	28.500	61,2
	313	contribute sugli stipendi	396.323	143.202	36,1
	3132	contributi per la sanità	350.669	127.186	36,3
	3133	contributi per l'occupaz.	45.654	16.016	35,1
<b>A106</b>		<b>Uscite materiali e servizi</b>	<b>4.560.400</b>	<b>1.442.126</b>	<b>31,6</b>
<b>32</b>		<b>USCITE MATERIALI</b>	<b>4.100.400</b>	<b>1.344.054</b>	<b>32,8</b>
	321	rimborsi spese ai dipendenti	210.000	50.250	23,9
	3211	viaggi di lavoro	60.000	11.246	18,7
	3212	compenso per il trasporto	100.000	32.544	32,5
	3213	perfezionamento professionale dei dipendenti	45.000	6.460	14,4
	3214	altri rimborsi spese ai dipendenti	5.000	0	0,0
	322	uscite per il materiale e l'energia	262.000	101.547	38,8
	3221	materiale d'ufficio e alter spese materiali	55.000	23.422	42,6
	3223	energia	159.000	74.545	46,9
	3224	materiale e pezzi di ric. per la manutenz. corr. e degli inv.	30.000	0	0,0
	3225	inventario minute e pneumatici	18.000	3.580	19,9
	323	uscite per i servizi	2.231.400	842.390	37,8
	3231	telefono, posta, trasporti	104.000	38.139	36,7
	3232	Servizi di manutenz. corrente e degli inv.	95.000	24.766	26,1
	3233	servizi di informazione	55.000	14.353	26,1
	3234	servizi comunali	25.000	8.834	35,3
	3235	affitti	20.000	11.997	60,0
	3236	servizi sanitari	21.000	16.185	77,1
	3237	servizi intellettuali e personali, avvocato	543.000	188.427	34,7
	3238	servizi computeristici	198.400	51.625	26,0
	3239	altri servizi	1.170.000	488.064	41,7
		compenso - stazione per la revisione tecnica	1.170.000	488.064	41,7
	329	altre uscite dell'attività non menzionate	1.397.000	349.867	25,0
	3291	corrispettivi per l'attività (consiglio d'amministr. e profess.)	70.000	18.540	26,5
	3292	premi assicurativi	200.000	50.888	25,4
	3293	rappresentanza	40.000	7.127	17,8
	3294	quote associative	60.000	33.120	55,2
	3295	imposte e compensi	1.012.000	238.992	23,6
	3299	altri servizi per l'attività	15.000	1.200	8,0
<b>37</b>		<b>CORRISPETTIVI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAM. IN BASE. ALL'ASSICURAZ E ALTRI CORRISPETTIVI</b>	<b>400.000</b>	<b>98.072</b>	<b>24,5</b>
	372	Altri corrispettivi ai cittadini e ai nuclei fam.	400.000	98.072	24,5
	3721	Corrispettivi ai cittadini e ai nuclei fam. in denaro	400.000	98.072	24,5
<b>38</b>		<b>ALTRE USCITE</b>	<b>60.000</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>
	381	donazioni correnti	10.000	0	0,0
	3811	donazioni correnti in denaro	10.000	0	0,0
	383	multe, penali e corrispettivi	50.000	0	0,0
	3831	rimborsi spese	50.000	0	0,0
<b>K201</b>		<b>Uscite per l'acquisto dei beni</b>	<b>276.000</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>
<b>42</b>		<b>USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI</b>	<b>276.000</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>
	422	impianti e attrezzatura	81.000	0	0,0
	4221	materiale d'ufficio e mobilio	66.000	0	0,0
	4222	attrezzatura per le comunicazioni	5.000	0	0,0
	4227	macchinari e attrezzatura	10.000	0	0,0
	423	mezzi di trasporto	140.000	0	0,0
	4231	mezzi di trasporto	140.000	0	0,0
	426	beni prodotti immateriali	55.000	0	0,0
	4262	programmi computeristici	55.000	0	0,0
		<b>TOTALE USCITE E SPESE</b>	<b>76.606.567</b>	<b>36.737.212</b>	<b>48,0</b>

**DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI****Articolo 4**

La presente Relazione semestrale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2013 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea regionale della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/12-01/01  
N.PROT.: 2163/1-12/01-02-13-5  
Pisino, 30 luglio 2013

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE  
DELLA REGIONE ISTRIANA  
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE  
Il Presidente  
f-to dr.sc. Marko Paliaga

**182**

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ numeri 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13 – testo emendato), degli articoli 17, 20, 27, e 36 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 30 settembre 2013 emana la

**CONCLUSIONE**

**con cui si dà l'approvazione alle Seconde modifiche e integrazioni del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2013**

1. Si dà l'approvazione alle Seconde modifiche e integrazioni del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2013.
2. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 340-01/13-01/12  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**183**

Ai sensi dell'art. 12 della Delibera d'istituzione dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 1/05) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**

**di nomina del facente funzione direttore dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana**

**I**

Viene nominato facente funzione direttore dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana il finora direttore Robi Zgrablić di Pisino, Jurja Dobrile 7, 52000 Pisino, fino alla nomina del direttore dell'Ente in base a un concorso ripetuto, per un periodo non superiore ai 9 (nove) mesi.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/78  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

Ai sensi dell'articolo 26 comma 1 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta popolare" n. 143/12), articolo 20 comma 2 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 141/06 e 38/09) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione istriana nella seduta tenutasi in data 30 settembre 2013, ha emanato la

### DELIBERA

#### sulla concessione del bene marittimo per l'utilizzo economico delle spiagge marine nell'ambito di alberghi, abitati turistici e campeggi della ditta PLAVA LAGUNA s.p.a. Poreč

#### Articolo 1

Conformemente all'Avviso sull'intenzione di dare le concessioni del bene marittimo per l'utilizzo economico delle spiagge marine nell'ambito di alberghi, abitati turistici e campeggi della ditta PLAVA LAGUNA s.p.a. Poreč ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 4/13) e proposta della Commissione degli esperti per le concessioni del bene marittimo nella Regione istriana nella seduta del 24 maggio 2013, l'Assemblea regionale della Regione istriana (nel testo che segue: Datore di concessione) concede alla società commerciale PLAVA LAGUNA s.p.a. Poreč, R. Končar 12, OIB: 57444289760 (nel testo che segue: Autorizzato alla concessione) la concessione per l'utilizzo economico delle spiagge marine.

#### Articolo 2

La concessione di cui all'articolo 1 di presente Delibera, viene data per le seguenti spiagge marine:

Numero ordinale	Territorio del bene marittimo (città/comune)	Numero di particella catastale	Superficie in m <sup>2</sup>	Importo iniziale del compenso annuo per la concessione	
				Parte stabile kn/m <sup>2</sup>	Parte variabile %
1.	ČERVAR PORAT (Poreč) spiaggia apart-hotel "Marina"	tratto 6013	1326	11,00	2% entrata dall'attività
2.	ULIKA (Poreč) Spiaggia del campeggio naturalistico	tratto 1272 tratto 6013	22412 3455	3,30 Con cinta e pagamento del biglietto	2% e 1% dal prezzo del biglietto
	Barbetta per i natanti degli ospiti	tratto 1272 mare	552 4883		
3.	MATERADA (Poreč) Spiaggia dell'albergo "Laguna Materada"	2350	3817	5,50	2%
		tratto 6014	8540	3,30	2%

	PLAVA LAGUNA (Poreč) Spiagge dell'albergo "Laguna Mediteran" ed abitati turistici "Laguna Galijot" e "Laguna Bellevue"	5031 5032 5034 5035 tratto 5047 tratto 5048 tratto 5049 5051  5062 5063 5064 5065 5066 5068 Mare	4136 2618 2585 3113 156 269 940 7879  53 322 91 91 29 259 15268	5,50             5,50	2%                  
5.	MOLINDRIO (Poreč) Spiagge dell'albergo "Laguna Molindrio"   sciovia	5525 5536 tratto 5546 tratto 5609  tratto 5536 tratto 5546 5537 5538 5547 Mare	671 1225 2198 342  3 30 46 848 51 35776	11,00         2,20	2%         1,5%
6.	PARENTIUM (Poreč) Spiaggia dell'albergo "Parentium"	tratto 5593/1 5593/2	5888 546	5,50	2%
7.	LOTOSI (Poreč) Spiagge dell'albergo "Plavi", "Zorna" "Laguna Istra", "Laguna Gran Vista" e abitato appartamenti "Astra"	5591 5580 5579 5578 5577 more 5643 5627/1 mare	2580 2150 106 2988 282 770 4439 3650 803	3,30	2%
8.	DELFIN (Funtana) Spiaggia dell'albergo "Delfin"	tratto 1442/1 1459	19130 535	3,30	2%
9.	ZELENA LAGUNA (Funtana) spiaggia del campeggio  Barbetta per i natanti degli ospiti	tratto 1442/1  tratto 1442/1 mare	16206  2141 6854	3,30  5,50	  2%
10.	BIJELA UVALA (Funtana) spiaggia del campeggio  Barbetta per i natanti degli ospiti	tratto 1442/1 1445  tratto 1442/1 mare	38182 112  801 3457	1,10  5,50	  2%

I territori del bene marittimo – spiagge marine, presentati sulle foto geodetiche con i fondamenti ortofoto digitali e catasto, sono parte integrante di presente Delibera e non vengono pubblicati.

### **Articolo 3**

Il datore di concessione riserva il diritto di modificare l'importo della parte stabile e/o variabile del compenso annuo per la concessione, di cui al punto 2 di presente Delibera, ogni due anni dalla stipulazione del Contratto di concessione, assumendo l'obbligo di inviarne al concessionario l'avviso scritto tre mesi prima.

### **Articolo 4**

La concessione di cui all'articolo 2 di presente Delibera, viene data per il termine di 20 anni dal giorno della stipulazione del Contratto sulla concessione.

### **Articolo 5**

Il versamento della parte stabile del compenso per la concessione di cui all'articolo 2 di presente Delibera, viene eseguito nell'anno corrente entro il 31 agosto, mentre della parte variabile entro il 31 dicembre dell'anno corrente.

La parte stabile del compenso per la concessione viene pagata proporzionalmente ai mesi di utilizzo della spiaggia.

Il compenso per la concessione è entrata comune del bilancio statale, regionale e cittadino/comunale e viene pagato a favore del conto speciale della città/comune sul cui territorio si trova la spiaggia marina.

Per assicurare un regolare pagamento del compenso per la concessione, l'Autorizzato alla concessione ha l'obbligo, prima della stipulazione del Contratto sulla concessione, di consegnare al Datore di concessione il certificato di debito in bianco, verificato dal notaio.

### **Articolo 6**

Sui tratti delle spiagge marine e territorio marino lungo le spiagge, l'Autorizzato alla concessione può:

1 attuare gli interventi per assestare le spiagge in base alla progettazione concettuale e previa approvazione dell'Organo degli esperti per l'accertamento delle condizioni per iniziare con l'assestamento delle spiagge della Regione istriana

2 attuare altri interventi stabiliti per documenti urbanistici vigenti

3 svolgere l'attività e offrire i servizi:

- noleggio di sandolini, pedalini, barche sportive, sci, motorette, sdraie, ombrellini e sim.
- scuola di nuoto sott'acqua, corsa in banana, tubi, parasailing, parco di divertimento sul mare, surfing, acquagano e sim.
- attività alberghiera e commercio (terrazze, chioschi, bancarelle, vendita ambulante e sim.).

Le specie, modo e condizioni relativi all'attuazione dell'intervento di cui al comma 1 punti 1 e 2 di presente articolo, verranno stabiliti per mezzo di Contratto sulla concessione.

L'attività e i servizi di cui al comma 1 punto 3 di presente articolo, possono essere svolti esclusivamente dall'Autorizzato alla concessione, soltanto ad eccezione anche da terze persone in base al Contratto di sottoconcessione e previa approvazione dell'Assessorato amministrativo regionale per lo sviluppo sostenibile.

### **Articolo 7.**

L'autorizzato alla concessione ha l'obbligo nel termine di durata della concessione, di utilizzare economicamente, mantenere e proteggere le spiagge di cui all'articolo 2 di presente Delibera, con cura di buon padrone, attenendosi a tutte le prescrizioni legali, specialmente nel settore di tutela dell'ambiente, nonché non deve intraprendere nessun altro intervento sulle stesse, salvo che quelli permessi da presente Delibera.

L'autorizzato alla concessione ha l'obbligo di attenersi agli standard relativi alla qualità del mare sulle spiagge, stabiliti per Regolamento sulla qualità del mare per la balneazione ("Gazzetta popolare" n. 73/08).

L'autorizzato alla concessione ha l'obbligo di utilizzare economicamente le spiagge, conformemente agli studi di fondatezza economica quale parte integrante della documentazione offerta dall'Autorizzato alla concessione (dal mese di maggio 2013), nonché di eseguire tutti gli investimenti nelle spiagge di cui all'articolo 2 di presente Delibera, in tempo e con importi previsti negli studi menzionati (un totale di 109.989.241,00 kn).

### **Articolo 8**

La concessione stabilita per mezzo di presente Delibera, viene data esclusivamente all'Autorizzato alla concessione.

L'autorizzato alla concessione non ha il diritto, sia completamente sia parzialmente, di trasmettere la concessione a terze persone, salvo che in caso di esclusiva approvazione del Datore di concessione.



**Articolo 9**

Viene autorizzato il Presidente della Regione istriana a stipulare il Contratto di concessione con l'Autorizzato alla concessione, entro 10 giorni dal giudizio finale di presente Delibera, conformemente alle disposizioni di presente Delibera, il quale stabilirà dettagliatamente le autorizzazioni del Datore di concessione, nonché i diritti e gli obblighi dell'Autorizzato alla concessione.

Nel caso che l'Autorizzato alla concessione non sottoscrivesse il Contratto sulla concessione, perde tutti i diritti stabiliti per mezzo di presente Delibera.

**Articolo 10**

L'attuazione delle disposizioni di questa Delibera e del Contratto sulla concessione, viene svolta dagli assessorati regionali competenti degli affari della marina, bilancio e finanze.

**Articolo 11**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione istriana".

CLASSE: UP/I-342-01/13-01/19

N.PROT.: 2163/1-01/4-13-5

Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**185**

Ai sensi dell'articolo 21 comma 1 della Legge sulle concessioni ("Gazzetta popolare" n. 143/12), articolo 20 comma 2 della Legge sul bene marittimo e porti marittimi ("Gazzetta popolare" n. 158/03, 141/06 e 38/09) e dell'articolo 43 dello Statuto della Regione istriana ("Bollettino ufficiale della Regione istriana" n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione istriana nella seduta tenutasi in data 30 settembre 2013, ha emanato l'

**AVVISO**

**sull'intenzione di dare le concessioni del bene marittimo all'utilizzo economico delle spiagge marine nell'abitato turistico "Červar-Porat" e Zambratija**

**I**

Le concessioni del bene marittimo vengono date al fine di utilizzare economicamente le spiagge marine nell'abitato turistico "Červar – Porat" e Zambratija.

**II**

Il bene marittimo di cui al punto I, è stato stabilito per denominazione, territorio, numero e superficie della particella catastale, nonché importo iniziale della parte stabile e variabile del compenso annuo per la concessione, in modo seguente:

Numero ordinale	Territorio del bene marittimo (città/comune)	Numero di particella catastale	Superficie in m <sup>2</sup>	Importo iniziale del compenso annuo per la concessione	
				Parte stabile kn/m <sup>2</sup>	Parte variabile %
1.	TN ČERVAR-PORAT (Poreč) Un tratto della spiaggia con l'acquagan	tratto 6013	223	11,00	2% entrata dall'attività

2.	ZAMBRATIJA (Umag) Spiaggia pubblica „Crvena uvala“	tratto 3960	5648	5,50	3% entrata dall'attività
----	--	-------------	------	------	--------------------------------

I territori del bene marittimo presentati nelle situazioni geodetiche e ortofoto sfondi digitali con il catasto inserito, sono parte integrante di questo Avviso e non vengono pubblicati.

### III

Il canone di concessione è soggetto a variazioni in base all'indice dei prezzi al consumatore, a seguito della fluttuazione del prezzo sul mercato del bene pubblico o di un altro bene d'interesse per la Repubblica di Croazia, oggetto della concessione, e/o delle modifiche della legge speciale, nella parte che determina l'importo e la modalità di pagamento del canone di concessione.

Il datore di concessione riserva il diritto di modificare l'importo della parte stabile e/o variabile del compenso annuo per la concessione, di cui al punto II, ogni due anni dalla stipulazione del contratto di concessione, assumendo l'obbligo di inviarne al concessionario l'avviso scritto tre mesi prima.

### IV

La concessione per la spiaggia di cui al punto II sottopunto 1, viene data per il periodo di 5 anni, mentre la concessione di cui al punto II sottopunto 2, per il termine di 10 anni dalla stipulazione del contratto di concessione.

Il valutato valore delle concessioni ammonta a 850.000,00 kn.

### V

In alcuni tratti delle spiagge marine e territorio marino lungo le spiagge di cui al punto II, viene permesso:

1. attuare gli interventi per assestare le spiagge in base alla progettazione concettuale e previa approvazione dell'Organo degli esperti per l'accertamento delle condizioni per iniziare con l'assestamento delle spiagge della Regione istriana

2. attuare altri interventi stabiliti per documenti urbanistici vigenti

3. svolgere l'attività e offrire i servizi:

- utilizzo e noleggio di acquagran;
- noleggio di sandolini, pedalini, barche sportive, sci, motorette, sdraie, ombrellini e sim.
- nuoto sott'acqua, corsa in banana e tubi, parasailing, parco di divertimento sul mare, surfing;
- attività alberghiera e commercio (terrazze, chioschi, bancarelle, vendita ambulante e sim.).

L'attività e i servizi di cui al comma 1 punto 3, possono essere svolti esclusivamente dal concessionario, soltanto ad eccezione anche da terze persone in base al contratto di sottoconcessione e previa approvazione dell'assessorato amministrativo competente, autorizzato dall'Assemblea regionale della Regione istriana.

### VI

L'offerta alla raccolta pubblica delle offerte, viene presentata per iscritto e in forma elettronica, e in caso di dubbio, l'offerta competente sarà l'offerta per iscritto.

L'offerta contiene obbligatoriamente i documenti originali, ossia:

1 Prova di abilità dell'offerente:

- estratto dal registro tribunalesco del tribunale commerciale oppure estratto dal registro artigiano con l'iscritta attività per cui viene chiesta la concessione, non più vecchio di 30 giorni
- conto dei profitti e delle perdite, bilancio per l'anno precedente, ossia dichiarazione dell'imposta sul reddito, incluse le entrate e spese ed elenco della proprietà a lungo termine per gli ultimi due anni (per gli artigiani), tutto autenticato dal competente Ufficio delle imposte
- dichiarazione autenticata dell'offerente oppure certificato adeguato quale prova di non trovarsi nel procedimento di fallimento, liquidazione, ossia di sospensione dell'attività d'affari
- dati sulla solvibilità (BON 1), salvo che gli artigiani obbligati all'imposta sul reddito e nuove società e artigiani appena fondati

- dati sulla solvibilità (BON 2 - per il conto principale dell'offerente) e certificato dell'ufficio delle imposte competente relativo ai pagati arrivati obblighi, in base alle somministrazioni pubbliche, tutto non più vecchio di 30 giorni

- RS-m modulo per il mese che precede l'offerta (pagina A)
- dichiarazione attestante che l'offerente ha adempito tutti gli obblighi relativi alle altre presenti concessioni o concessioni che ha avuto
- dichiarazione attestante che finora non gli è stata tolta la concessione del bene marittimo
- dichiarazione attestante che all'offerente o alla persona autorizzata a rappresentarlo, non è stata emessa sentenza di condanna passata in giudicato, per uno o più reati di criminalità economica

2 Importo offerto della parte stabile e percentuale della parte variabile del compenso per la concessione

3 Studio di fondatezza economica che consta di:

- piano degli investimenti dettagliato per la completa durata della concessione (manutenzione, assestamento, edificazione, attrezzatura e altro)
- entrata valutata dallo svolgimento dell'attività e offerta di servizi sulle spiagge nel periodo di durata della concessione
- importo dell'investimento pianificato per la tutela dell'ambiente
- importo del completo investimento pianificato
- fonti di finanziamento dell'investimento (fonti personali, crediti)
- numero di nuovi posti di lavoro che si pianificano
- dichiarazione dell'offerente attestante l'equipaggiamento tecnico, del personale, abilità organizzativa per l'attuazione della concessione, esperienza nell'attività per cui viene chiesta la concessione

Il valore totale dell'investimento che viene pianificato per mezzo di Studio di fondatezza economica, viene considerato quale investimento nei mezzi basilari.

4 Garanzia della banca d'affari relativa alla serietà dell'offerta, all'ammontare dell' 1% del valore offerto dell'investimento con la durata fino al termine pianificato per la stipulazione del contratto di concessione, al massimo due anni.

## VII

Il procedimento relativo alla concessione, è procedimento pubblico e inizia con il giorno della pubblicazione di questo Avviso sulla "Pubblicità elettronica di acquisto pubblico"

Il termine per la presentazione delle offerte è 30 giorni dalla pubblicazione di questo Avviso sulla "Pubblicità elettronica di acquisto pubblico"

Le offerte vengono inviate all'indirizzo: Regione istriana, Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile – Sezione marina, traffico, infrastruttura, M.B. Rašan 2/4, 52 000 Pazin, in doppia busta chiusa con indicazione: "Presentazione dell'offerta per la concessione – non aprire."

Le offerte si possono presentare anche personalmente presso la Sezione marina, traffico, infrastruttura, M.B. Rašan 2/4, 52 000 Pazin.

Le offerte devono essere in lingua croata e caratteri latini.

Le offerte incomplete e offerte ricevute fuori termine, non verranno esaminate.

## VIII

La valutazione delle offerte viene svolta secondo i criteri di cui all'articolo 21 del Regolamento sul procedimento relativo alla concessioni del bene marittimo ("Gazzetta popolare" n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12), ossia:

- |   |     |
|---|-----|
| - importo offerto della parte stabile del compenso per la concessione   | 20% |
| - importo offerto della parte variabile del compenso per la concessione                                       | 10% |
| - importo offerto del totale investimento secondo lo studio di fondatezza economica                           | 25% |
| - entrata dall'attività regolare nell'anno precedente   | 15% |
| - profitto effettuato, ossia reddito prima della tassazione, aumentato dell'ammortamento nell'anno precedente | 15% |
| - numero di nuovi posti di lavoro pianificati   | 5%  |
| - esperienza dell'offerente nello svolgimento dell'attività per cui viene chiesta la concessione              | 10% |

Il datore di concessione riserva il diritto di non accettare tutte le offerte ricevute.

**IX**

L'apertura pubblica delle offerte nel procedimento aperto, verrà attuata dalla Commissione degli esperti per le concessioni del bene marittimo nella Regione istriana (nel testo che segue: Commissione), il terzo giorno di lavoro, dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte, alle ore 12,00 presso l'Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile, Pula, Flanatička 29/II.

Nel procedimento di apertura delle offerte viene steso il verbale, accertato il numero delle offerte ricevute, e poi vengono confrontate le offerte ricevute con la documentazione obbligatoria di cui al punto VI.

L'offerente viene considerato disabile, sebbene abbia presentato tutta la documentazione necessaria, nel caso di avere obblighi ricevuti, non adempiti, in base alle somministrazioni pubbliche o di avere sul modulo BON 2 evidenziati più di 15 giorni di blocchi del conto principale negli ultimi sei mesi. In questo caso la sua offerta viene esclusa dal procedimento di valutazione successiva.

**X**

La Commissione esamina e valuta le offerte, nonché esprime la loro opinione e i risultati.

Il risultato consta di citazione di tutte le offerte ricevute, nonché valutazione delle offerte, conformemente ai criteri di cui al punto VIII, mentre l'opinione consta di proposta della maggior offerta con motivazione.

La Commissione avvia il risultato e l'opinione all'Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile entro 8 giorni dal giorno della seduta della Commissione.

L'Assessorato amministrativo per lo sviluppo sostenibile ha l'obbligo nel termine successivo di 8 giorni, di elaborare l'Abbozzo di Delibera sulla concessione al maggior offerente (nel testo che segue: Delibera sulla concessione) e avviarlo all'accertamento del Presidente della Regione istriana, al fine di accertare la Proposta di Delibera sulla concessione e di avviarla all'adozione dell'Assemblea regionale della Regione istriana.

**XI**

Avverso la Delibera sulla concessione si può presentare ricorso al Ministero della marina, traffico e infrastruttura, Zagreb, Prisavlje 14, entro 15 giorni dal giorno del ricevimento della Delibera sulla concessione.

**XII**

Al maggior offerente che è stato scelto, verrà offerto di stipulare il Contratto sulla concessione entro 10 giorni dal giudizio finale della Delibera sulla concessione. Il Contratto sulla concessione viene stipulato dal presidente della Regione istriana e maggior offerente che è stato scelto.

**XIII**

Il presente Avviso verrà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione istriana.

CLASSE: 342-01/13-01/31  
N.PROT.: 2163/1-01/4-13-4  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**186**

Ai sensi dell'art. 43, comma 1, punto 18 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana la

**DELIBERA**

**con cui si dà il previo consenso all'istituzione  
del diritto di servitù sugli immobili**

**1. Si dà il previo consenso alla:**

- proposta di Delibera del Comitato scolastico del Ginnasio e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila di Pisino (in seguito: Scuola) alla determinazione del diritto di servitù sulle particelle catastali n. 825/5 e n. 825/20, entrambe iscritte nel comune catastale di Pisino, per 1/1 di proprietà della Scuola e sulla particella cat. n. 825/8 nel comune cat. di Pisino per 1/2 di proprietà della Scuola, a favore della Hrvatska elektroprivreda S.p.A. Zagabria, Via

Ulica grada Vukovara 37, Zagreb, Elektroistra Pula, Operator distribucijskog sustava d.o.o. Pula (in seguito: HEP S.p.A.), Classe:003-05/13-01/07, N.Prot:2163-21-02-13-1 dell'11 luglio 2013.

2. Il diritto di servitù sugli immobili di cui al punto 1 della presente Delibera viene instaurato senza il pagamento di un corrispettivo, per lavori di collocamento e manutenzione dei cavi elettrici sotterranei.
3. La Delibera del Comitato scolastico, Classe:003-05/13-01/07, N.Prot:2163-21-02-13-1 dell'11 luglio 2013 di cui al punto 1, è parte integrante della presente Delibera.
4. Si autorizza il preside del Ginnasio e scuola d'avviamento professionale Juraj Dobrila Pisino a stipulare il Contratto sulla determinazione del diritto di servitù sugli immobili di cui al punto 1 con la HEP S.p.A. e a intraprendere tutte le ulteriori attività che derivano dalle sue disposizioni, con l'obiettivo di realizzarle.
5. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bolettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/13-01/15  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**187**

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10- corr., 90/11,16/12, 86/12, 126/12 –testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana la

**DELIBERA**  
**sul previo consenso allo Statuto della Scuola elementare Jože Šuran di Visignano**

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà il previo consenso alla Proposta di Statuto della Scuola elementare Jože Šuran di Visignano, Classe:012-03/13-01/01, N.Prot:2167-23-13-4 del 27 agosto 2013.
2. La Proposta constatata di Statuto della Scuola elementare Jože Šuran di Visignano è parte integrante della presente Delibera.
3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/13-02/08  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**188**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana la

**CONCLUSIONE**  
**sull'approvazione della Relazione sul lavoro del Museo d'arte contemporanea dell'Istria - Muzej suvremene umjetnosti Istre per il 2012**

1. Si approva la Relazione sul lavoro svolto del Museo d'arte contemporanea dell'Istria - Muzej suvremene umjetnosti Istre - Museo d'arte contemporanea dell' Istria per il 2012.
2. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE: 023-01/13-01/36  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-6  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**189**

Ai sensi dell'art. 119 della Legge sui tribunali („Gazzetta ufficiale“, n. 28/13) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale

della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina dei giudici d'assise del Tribunale  
regionale di Pola**

**I**

Vengono nominati giudici d'assise del Tribunale regionale di Pola:

1. SONJA LOVREČIĆ, Bagnole, Lucefinka 10,
2. DRAGICA MULIĆ, Pola, Via R. Katalinić Jeretov 20,
3. DRAGAN ZUBER, Pola, Via delle Vigne 5,
4. LJUBICA SUBOTIĆ, Pola, Via Krleža 5,
5. ZLATKO ŠIMONOVIĆ, Pola, Via Prilaz Monte Cappelletta 1,
6. ELVIA ROJNIĆ, Pola, Via Prilaz Monte Cappelletta 3,
7. STANKA BURŠIĆ, Pola, androne Aquileia 7,
8. VERA RADOŠEVIĆ, Pola, Via Koch 18,
9. IVAN JURKI, Fasana, Via R. Petrović 34,
10. GIANCARLO MOSCARDA, Fasana, Viale degli Ulivi 11,
11. MANOJLO TRIVIĆ Valbandon, Via Dragogna 67,
12. PERO PEJČIĆ, Fasana, Via dell'Istria 1.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 711-01/13-01/11  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-6  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**190**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 25 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
d'elezione della Commissione per le questioni e  
la tutela dei diritti della comunità nazionale  
italiana autoctona**

**I**

Nella Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della comunità nazionale italiana autoctona vengono eletti:

1. Evelina Biasiol Brkljačić, presidente
2. Tamara Brussich, vicepresidente
3. Furio Radin, membro
4. Petra Kancijanić, membro
5. Marino Roce, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/80  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**191**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 26 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
d'elezione del Comitato per lo statuto, il  
regolamento, l'autogoverno locale e territoriale  
(regionale)**

**I**

Nel Comitato per lo statuto, il regolamento, l'autogoverno locale e territoriale (regionale) dell'Assemblea della Regione Istriana vengono eletti:

1. Vesna Šćira Knapić, presidente
2. Tanja Vrbat, vicepresidente
3. Eleonora Kotiga Vaš, membro
4. Zdenko Pliško, membro
5. Vili Rosanda, membro
6. Ivica Butorac, membro
7. Silvano Hrelja, membro

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/81  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**192**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 36 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**di nomina del Comitato per le questioni dei combattenti antifascisti della LPL e dei difensori della Guerra patriottica**

**I**

Nel Comitato per le questioni dei combattenti antifascisti della LPL e dei difensori della Guerra patriottica vengono eletti:

1. Damir Ilić, presidente
2. Osman Dželil, vicepresidente
3. Stjepan Mraković, membro
4. Dragan Filipović, membro
5. Danijel Ferić membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/91  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**193**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 35 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana

("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**di nomina della Commissione per i riconoscimenti**

**I.**

Nella Commissione per i riconoscimenti dell'Assemblea della Regione Istriana vengono eletti:

1. Miljenko Koroman, presidente
2. Davor Komar, vicepresidente
3. Vladimir Buršić, membro
4. Dragan Filipović, membro
5. Marino Diminić, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/90  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**194**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 34 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**di nomina del Comitato per la cooperazione internazionale e le integrazioni europee**

**I**

Nel Comitato per la cooperazione internazionale e le integrazioni europee della Regione Istriana vengono eletti:

1. Ivan Jakovčić, presidente
2. Željka Hrlić, vicepresidente
3. Elvira Krizmanić Marjanović, membro
4. Tedi Chiavalon, membro
5. Petra Kancijanić, membro

6. Kemal Velagić, membro
7. Nikola Dobrila, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/89  
N.PROT: 23163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**195**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 33 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per le rimostranze e i reclami**

**I**

Nel Comitato per le rimostranze e i reclami ventono eletti:

1. Damir Kajin, presidente
2. Slavica Popadić, vicepresidente
3. Lirim Ramadani, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/88  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**196**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 32 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per le attività sociali**

**I**

Nel Comitato per le attività sociali della Regione Istriana vengono eletti:

1. Lino Kuharić, presidente
2. Sandro Jurman, vicepresidente
3. Nevija Poropat, membro
4. Zdenko Pliško, membro
5. Sandra Ćakić Kuhar, membro
6. Ivica Butorac, membro
7. Branko Ružić, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/87  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**197**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 31 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per l'assetto territoriale,  
la tutela ambientale e l'edilizia**



**I**

Nel Comitato per l'assetto territoriale, la tutela ambientale e l'edilizia dell'Assemblea della Regione Istriana vengono eletti:

1. Marino Roce, presidente
2. Stjepan Mraković, vicepresidente
3. Vladimir Buršić, membro
4. Eleonora Kotiga Vaš, membro
5. Davor Komar, membro
6. Josip Anton Rupnik, membro
7. Osman Dželil, membro
8. Branko Ružić, membro
9. Miljenko Koroman, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/86  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**198**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 30 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per i diritti dei gruppi  
etnici e nazionali**

**I**

Nel Comitato per i diritti dei gruppi etnici e nazionali della Regione Istriana vengono eletti:

1. Mirjana Galo, presidente
2. Lirim Ramadani, vicepresidente
3. Tamara Brussich, membro
4. Osman Dželil, membro
5. Nikola Dobrila, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/85  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1

Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**199**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 29 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per i diritti umani**

**I**

Nel Comitato per i diritti umani della Regione Istriana vengono eletti:

1. Furio Radin, presidente
2. Marino Diminić, vicepresidente
3. Slavica Popadić, membro
4. Lino Kuharić, membro
5. Damir Ilić, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/84  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**200**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 27 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per l'economia e il  
turismo**

**I**

Nel Comitato per l'economia e il turismo della Regione Istriana vengono eletti:

1. Igor Merlić presidente
2. Mario Radešić, vicepresidente
3. Vesna Šćira Knapić, membro
4. Dragan Filipović, membro
5. Maja Šarić, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-0213-01/83  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**201**

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e degli articoli 22 e 28 del Regolamento dell'Assemblea della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 14/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del Comitato per le finanze e il  
bilancio**

**I**

Nel Comitato per le finanze e il bilancio della Regione Istriana vengono eletti:

1. Tedi Chiavalon, presidente
2. Ticijan Peruško, vicepresidente
3. Stjepan Mraković, membro
4. Vili Rosanda, membro
5. Danica Miletić, membro
6. Sandro Jurman, membro
7. Tatjana Mrkonjić, membro.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/82  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-1  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

---

**202**

Ai sensi dell'art. 9 comma 3 della Legge sulla protezione e il salvataggio (Gazzetta ufficiale“ n. 174/04, 79/07, 38/09 e 127/10), degli articoli 8 e 10 del Regolamento di mobilitazione e azione delle forze operative di protezione e salvataggio (Gazzetta ufficiale“ n. 40/08 e 44/08), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di destituzione del membro del Comando di  
protezione e salvataggio della Regione Istriana**

**I**

Il prim. dr. Lems Jerin, dr. med., viene destituito dall'incarico di membro del Comando di protezione e salvataggio della Regione Istriana.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/77  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-3  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**203**

Ai sensi dell'art. 9 comma 3 della Legge sulla protezione e il salvataggio (Gazzetta ufficiale" n. 174/04, 79/07, 38/09 e 127/10), degli articoli 8 e 10 del Regolamento di mobilitazione e azione delle forze operative di protezione e salvataggio (Gazzetta ufficiale" n. 40/08 e 44/08), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno 30 settembre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO  
di nomina del membro del Comando di  
protezione e salvataggio della Regione Istriana**

**I.**

Dr. sc. Irena Hršić, dr. med., amministratrice straordinaria dell'Ospedale generale di Pola, viene nominata membro del Comando di protezione e salvataggio della Regione Istriana.

**II**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana ".

CLASSE: 013-02/13-01/69  
N.PROT: 2163/1-01/4-13-6  
Pisino, 30 settembre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
Il Presidente  
f-to Valter Drandić

**204**

Ai sensi dell'art. 74 comma 1 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi („Gazzetta ufficiale" n. 158/03, 100/04, 141/06 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09) l'Assemblea regionale della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 26 marzo 2012, col consenso del Ministero, Classe: 022-03/13-04/38; N.Prot.: 50301-05/20-13-2 del 14 febbraio 2013, pubblica la

**DELIBERA  
sulle integrazioni della Delibera d'istituzione  
dell'Autorità portuale di Rovigno**

**I**

Nella Delibera d'istituzione dell'Autorità portuale di Rovigno Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 7/97) al punto V PORTO ROVIGNO, PORTO SETTENTRIONALE „VALDIBORA", al comma 1 dopo il punto 3 viene aggiunto il punto 4 che recita:

„ – fascia costiera – situata su parte delle particelle catastali 10146, 10145, 10147, 9467/1 e 10084/7, della superficie complessiva di 3185 m<sup>2</sup>, delimitata dalle coordinate come segue:

Numero punti	Y	X
1	5393224.72	4994412.21
2	5393233.40	4994393.60
3	5393243.57	4994399.54
4	5393245.61	4994401.37
5	5393248.82	4994406.76
6	5393249.75	4994407.20
7	5393249.45	4994407.82
8	5393251.06	4994412.74
9	5393301.74	4994436.77
10	5393311.72	4994440.31
11	5393319.48	4994441.51
12	5393319.47	4994441.76
13	5393319.53	4994441.96
14	5393319.66	4994442.15
15	5393319.73	4994442.20
16	5393319.86	4994442.25
17	5393320.31	4994442.29
18	5393321.89	4994442.56
19	5393323.26	4994442.51
20	5393323.65	4994442.52
21	5393323.95	4994442.41
22	5393325.21	4994442.54
23	5393329.53	4994440.81
24	5393333.82	4994441.99
25	5393338.45	4994443.02
26	5393340.31	4994441.78
27	5393340.69	4994442.52
28	5393341.06	4994442.87
29	5393345.19	4994445.19
30	5393345.86	4994444.76
31	5393346.46	4994444.24
32	5393346.99	4994443.64
33	5393347.43	4994442.96
34	5393351.79	4994435.09
35	5393358.91	4994439.10
36	5393367.17	4994443.59
37	5393367.51	4994447.90
38	5393368.21	4994455.55
39	5393368.37	4994468.41
40	5393368.46	4994474.53
41	5393368.60	4994481.68
42	5393363.92	4994509.77
43	5393361.64	4994510.42
44	5393359.88	4994510.91

il tutto come indicato nella mappa che costituisce l'Allegato 1 della presente Delibera, e viene pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

## II

Alla fine del punto V si aggiunge il testo seguente:

### „ANCORAGGIO VALDIBORA

- superficie marittima, dalla superficie complessiva di 404.000 m<sup>2</sup> delimitata dalle coordinate come segue:

Numero punti	Y	X
8000	5392987,70	4995573,44
8001	5393281,85	4995486,72
8002	5393220,38	4994606,03
8003	5392949,77	4994614,73
8004	5392580,85	4995119,76
8005	5392892,37	4995249,43

il tutto come indicato nella mappa che costituisce l'Allegato 2 della presente Delibera, e viene pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

### ANCORAGGIO LONE

- superficie marittima, dalla superficie complessiva di 131.400 m<sup>2</sup> delimitata dalle coordinate come segue:

Numero punti	Y	X
8010	5392721,21	4993140,16
8011	5392896,49	4992783,70
8012	5392674,41	4992578,03
8013	5392428,88	4992778,92

il tutto come indicato nella mappa che costituisce l'Allegato 3 della presente Delibera, e viene pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

## III

La presente Delibera entra in vigore dopo l'ottenimento del consenso del Governo della Repubblica di Croazia riguardo alla zona portuale di cui ai punti I e II della presente Delibera, il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/12-01/04  
N.PROT.: 2163/1-01/4-12-3  
Pisino, 26 marzo 2012

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

ASSEMBLEA  
f-to Dino Kozlevac

## ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE ISTRIANA

9

Ai sensi dell'art. 437 della Legge sulle società commerciali („Gazzetta ufficiale“ n. 152/11 – testo emendato e 111/12), dell'art. 48 comma 1 punto 6 e comma 4 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ n. 33/01, 60/01 – interpretazione autentica, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11 e 144/12), dell'art. 65 punto 6 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), e dell'art. 37, e in riferimento all'art. 28 del Contratto sociale della „Zračna luka Pula“ s.r.l. (testo emendato/integrale) del 18 dicembre 2012, il Presidente della Regione Istriana emana il 17 luglio 2013 la

### DELIBERA

**Sulla proposta del membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „ZRAČNA LUKA PULA“ s.r.l. con sede a Lisignano**

#### Articolo 1

VALERIO DRANDIĆ di Rovigno, Via Valpereri 1A viene proposto all'Assemblea della Società quale membro del Comitato di vigilanza della società commerciale „ZRAČNA LUKA PULA“ s.r.l. con sede a Lisignano, Via Valtursko polje 210.

#### Articolo 2

La presente Delibera sarà trasmessa all'Assemblea della Regione Istriana entro 8 giorni dalla sua emanazione.

#### Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 343-01/13-01/01  
N. PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 17 luglio 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

**10**

Ai sensi dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana in data 20 agosto 2013 emana la

**DELIBERA**

**sulla destituzione del rappresentante della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità croata delle regioni**

**I**

Vengono destituiti i seguenti rappresentanti della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità croata delle regioni

1. Ivan Jakovčić
2. Dino Kozlevac
3. Valerio Drandić

per scadenza del mandato.

**II**

Conformemente alla disposizione dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato) la presente Delibera sarà trasmessa all'Assemblea della Regione Istriana entro un termine di 8 giorni dall'avvenuta destituzione.

**III**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/73  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-3  
Pola, 20 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

**11**

Ai sensi dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale)

(„Gazzetta ufficiale“ n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana in data 20 agosto 2013 emana la

**DELIBERA**

**sulla nomine del rappresentante della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità croata delle regioni**

**I**

Vengono nominati i seguenti rappresentanti della Regione Istriana nell'Assemblea della Comunità croata delle regioni:

1. mr.sc. Valter Flego,
2. Valter Drandić
3. Miodrag Čerina

**II**

Conformemente alla disposizione dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato) la presente Delibera sarà trasmessa all'Assemblea della Regione Istriana entro un termine di 8 giorni dall'avvenuta nomina.

**III**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 013-02/13-01/73  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-4  
Pola, 20 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

**12**

Ai sensi dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato), dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), e dell'art. 10 del Contratto sociale sull'istituzione della Società commerciale a responsabilità limitata Brijuni Rivijera s.r.l., il

Presidente della Regione Istriana in data 20 agosto 2013 emana la

**DELIBERA**  
**di revoca del membro attuale e nomina del**  
**nuovo membro dell'Assemblea della Società**  
**commerciale Brijuni Rivijera s.r.l.**

**I**

Si revoca l'incarico di membro dell'Assemblea della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. a Vedran Grubišić quale rappresentante della Regione Istriana, per cessazione del mandato.

**II**

Quale rappresentante della Regione Istriana viene nominato membro dell'Assemblea della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. il Presidente della Regione Istriana mr.sc. Valter Flego.

**III**

Conformemente alla disposizione dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato) la presente Delibera sarà trasmessa all'Assemblea della Regione Istriana entro un termine di 8 giorni dall'avvenuta nomina.

**IV**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/74  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 20 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

**13**

Ai sensi dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato), dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), e dell'art. 10 del Contratto sociale sull'istituzione della Società commerciale a responsabilità limitata Brijuni Rivijera s.r.l., il

Presidente della Regione Istriana in data 20 agosto 2013 emana la

**DELIBERA**  
**sulla proposta di revoca del membro attuale e la**  
**nomina di un nuovo membro del Comitato di**  
**vigilanza della Società commerciale Brijuni**  
**Rivijera s.r.l.**

**I**

Si propone all'Assemblea della Società commerciale Brijuni rivijera s.r.l. di revocare il membro attuale del Comitato di vigilanza della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. Ivan Jakovčić quale rappresentante della Regione Istriana quale fondatore, per cessazione del mandato.

**II**

Si propone all'Assemblea della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. di nominare quale nuovo membro del Comitato di vigilanza della Società commerciale Brijuni Rivijera s.r.l. Alen Damijanić, Assessore all'Assessorato all'economia della Regione Istriana.

**III**

Conformemente alla disposizione dell'art. 48 comma 6 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“, n. 33/01,129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13 – testo emendato) la presente Delibera sarà trasmessa all'Assemblea della Regione Istriana entro un termine di 8 giorni dall'avvenuta nomina.

**IV**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/75  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 20 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr.sc. Valter Flego

**14**

Ai sensi dell'art. 65 punto 24 e dell'art. 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 29 agosto 2013 la

**DELIBERA**  
**sull'istituzione del Consiglio per l'economia**  
**della Regione Istriana**

**Articolo 1**

Con la presente si istituisce il Consiglio per l'economia della Regione Istriana (in seguito: Consiglio per l'economia).

**Articolo 2**

Il Consiglio per l'economia è un organo professionale e consultivo del Presidente della Regione Istriana, che svolge le seguenti mansioni:

- partecipa attivamente alla preparazione e all'emanazione di misure per lo sviluppo delle attività economiche in tutti i segmenti, e alla soluzione dei problemi,
- propone (o idea) le misure per un approccio più efficace allo sviluppo e a un significativo rafforzamento dell'economia istriana,
- propone misure per l'incentivazione dei produttori e la creazione di nuovi valori, l'incentivazione dei piccoli e medi imprenditori e produttori agricoli al fine di incentivare l'occupazione, nonché il mantenimento e l'apertura di nuovi posti di lavoro,
- analizza i movimenti economici e le tendenze sul territorio della Regione Istriana e fornisce pareri sulle questioni attuali nell'economia istriana,
- fornisce pareri e proposte sui singoli progetti di sviluppo,
- segue la realizzazione dei progetti di sviluppo,
- informa il Presidente della Regione sulle norme positive e le altre questioni che influiscono sull'attuazione della politica economica,
- svolge anche altri incarichi affidati dal Presidente della Regione.

**Articolo 3**

Vengono nominati nel Consiglio per l'economia:

1. Jasna Jaklin Majetić, della Camera di commercio croata – presidente della Camera regionale di Pola quale presidente,
2. Mario Paliska, presidente della Camera dell'artigianato della Regione Istriana, quale vicepresidente,
3. dr.sc. Dean Ban, direttore dell'Istituto per l'agricoltura e il turismo di Parenzo, quale membro,
4. prof.dr.sc. Danijela Križman Pavlović, Facoltà di economia e turismo „Dr. Mijo Mirković“ Pola, quale membro,
5. Denis Ivošević, direttore dell'Ente per il turismo della Regione Istriana, quale membro,
6. Boris Sabatti, direttore dell'Agenzia istriana per lo sviluppo s.r.l. Pola, quale membro.
7. Tanja Lorencin Matic, direttrice dell'Ufficio territoriale poleso dell'Istituto croato di collocamento al lavoro

**Articolo 4**

Il mandato del Presidente e dei membri del Consiglio, dura fino al termine del mandato del Presidente della Regione.

Il Presidente della Regione può destituire il Presidente e i membri del Consiglio per l'economia anche prima dello scadere del mandato.

**Articolo 5**

Le sedute del Consiglio per l'economia vengono convocate dal relativo Presidente, e possono essere convocate pure dal Presidente della Regione.

**Articolo 6**

Il Presidente e i membri del Consiglio per l'economia non ricevono il compenso per il loro lavoro.

**Articolo 7**

Le mansioni professionali e amministrative per il Consiglio per l'economia vengono svolte dall'Assessorato all'economia della Regione Istriana.

**Articolo 8**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 300-01/13-01/02  
N. PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 29 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr.sc. Valter Flego

**15**

Ai sensi dell'art. 10 della Legge sui funzionari e dipendenti nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 86/08 e 61/11), e dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 29 agosto 2013 le

**TERZE MODIFICHE E INTEGRAZIONI**  
**del Piano d'assunzione in servizio negli organi**  
**amministrativi della Regione istriana per il 2013**

I

Il Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2013, Classe: 100-01/13-01/02, N.Prot.: 2163/1-01/8-13-2

del 5 febbraio 2013, N.Prot. 2163/1-01/4-13-6 del 12 aprile 2013 e N.Prot.: 2163/1-01/8-13-11 del 19

giugno 2013 viene modificato al punto VI, numero ordinale 11 e recita:

N. Ord.	Denominaz. dell'organo amministrativo	Grado di completamento dei posti di lavoro		Numero necessario di funzionari e impiegati a tempo determinato per il 2013		Numero necessario di funzionari a tempo indeterminato nel 2013
		Funzionari	Impiegati	Assunzione ai lavori di attuazione dei progetti internazionali, assunzione per l'aumento della mole di lavoro o sostituzioni	Assunzione regolare (praticanti)	
1	Gabinetto del Presidente	7				1

la situazione complessiva è:

<b>Totale</b>	<b>159</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>
---------------	------------	-----------	----------	----------	----------

## II

La parte rimanente del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2013 rimane invariato.

Le Modifiche e integrazioni del Piano d'assunzione in servizio negli organi amministrativi della Regione Istriana per il 2013 entrano in vigore il giorno della loro emanazione.

CLASSE: 100-01/13-01/02  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-14  
Pola, 29 agosto 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr.sc. Valter Flego

### Articolo 1

Con la presente s'istituisce il Consiglio per i pensionati e gli anziani della Regione Istriana (in seguito: Consiglio per i pensionati e gli anziani).

### Articolo 2

Il Consiglio per i pensionati e gli anziani è un organo professionale e consultivo del Presidente della Regione Istriana che svolge le seguenti mansioni:

- partecipa attivamente ai preparativi e alla determinazione delle misure per lo sviluppo della tutela sociale dei pensionati e degli anziani,
- informa il Presidente della Regione circa le norme positive e le altre questioni che influiscono sulla posizione dei pensionati e degli anziani nella società,
- svolge anche altri incarichi affidatigli dal Presidente della Regione.

### Articolo 3

Vengono nominati nel Consiglio per i pensionati e gli anziani:

1. Vesna Grubišić Juhas, direttrice della Casa per anziani e disabili „Alfredo Štiglic“ Pola;
2. Vladimir Buršić, Sindacato dei pensionati della Croazia, delegato per la Regione Istriana;
3. Bruno Stermotić, presidente dell'Associazione dei pensionati della Regione Istriana;
4. Denis Lukež, responsabile dell'Ufficio territoriale dell'Ente croato per l'assicurazione pensionistica, Ufficio territoriale di Pola;
5. Zdenko Pliško, consigliere nell'Assemblea regionale della Regione Istriana.

Ai sensi delle disposizioni degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 14 ottobre 2013 la

**DELIBERA**  
**d'istituzione del Consiglio per i pensionati e gli anziani della Regione Istriana**



**Articolo 4**

Il mandato dei membri del Consiglio per i pensionati e gli anziani dura fino allo scadere del mandato del Presidente della Regione.

Ogni anno i membri del Consiglio per i pensionati e gli anziani eleggono fra loro il Presidente.

Il Presidente della Regione può destituire il Presidente e i membri del Consiglio per i pensionati e gli anziani anche prima dello scadere del mandato.

**Articolo 5**

Il Presidente del Consiglio per i pensionati e gli anziani convoca le sedute e se necessario le convoca anche il Presidente della Regione.

**Articolo 6**

Il Presidente e i membri del Consiglio per i pensionati e gli anziani non ricevono alcun corrispettivo per il loro lavoro.

**Articolo 7**

Le mansioni professionali e amministrative del Consiglio per i pensionati e gli anziani vengono svolte dall'Assessorato alla sanità e la previdenza sociale della Regione Istriana.

**Articolo 8**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 550-01/13-01/10  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr.sc. Valter Flego

---

17

Ai sensi del Regolamento sulla gestione delle operazioni d'ufficio ("Gazzetta ufficiale", n. 7/2009), dell'art. 5 del Regolamento sulle classificazioni e i contrassegni numerici per la redazione e la ricezione degli atti ("Gazzetta ufficiale", n. 38/88 e 7/09), il Presidente della Regione Istriana in data 1 ottobre 2013 emana il

**PROVVEDIMENTO**  
**sulle modifiche e integrazioni del**  
**Provvedimento sulla determinazione dei**  
**contrassegni numerici degli organi**  
**amministrativi per lo svolgimento delle**

**mansioni di competenza dell'autogoverno della Regione Istriana****I**

Nel Provvedimento sulla determinazione dei contrassegni numerici degli organi amministrativi per lo svolgimento delle mansioni di competenza dell'autogoverno della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 5/13) al capitolo I si cancella il punto

"09 ASSESSORATO ALL'AUTOGOVERNO LOCALE E TERRITORIALE (REGIONALE)

- con sede a Pula -Pola

Sezione di cancelleria 2163/1-09-01/

Sezione per il procedimento amministrativo di secondo grado e la rappresentanza 2163/1-09-02/

Sezione per l'acquisto pubblico 2163/1-09-03/",

e al suo posto si aggiunge un nuovo punto che recita:

"09 SERVIZIO PER L'ACQUISTO PUBBLICO ".

**II**

Nello stesso Provvedimento dell'articolo precedente al capitolo I si cancella il punto:

"18 ASSESSORATO ALL'ASSETTO TERRITORIALE E L'EDILIZIA

- con sede a Pula-Pola

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Buje - Buie 2163/1-18-01

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Pingvente 2163/1-18-02

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede ad Albona 2163/1-18-03/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Pisino 2163/1-18-04/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Poreč - Parenzo 2163/1-18-05/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Pula - Pola 2163/1-18-06/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia con sede a Rovinju - Rovigno 2163/1-18-

07/",

e al suo posto si aggiunge un nuovo punto che recita

"18 ASSESSORATO AL

DECENTRAMENTO, L'AUTOGOVERNO LOCALE E TERRITORIALE (REGIONALE), L'ASSETTO TERRITORIALE E L'EDILIZIA "

- con sede a Pula-Pola

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Buje - Buie 2163/1-18-01

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Pinguento 2163/1-18-02

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede ad Albona 2163/1-18-03/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Pisino 2163/1-18-04/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Poreč - Parenzo 2163/1-18-05/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Pula - Pola 2163/1-18-06/

Sezione all'assetto territoriale e l'edilizia  
con sede a Rovinj - Rovigno 2163/1-18-07/

Sezione per il decentramento e  
l'autogoverno locale e territoriale (regionale)  
con sede a Pula - Pola 2163/1-18-08/

Sezione per il procedimento amministrativo  
di secondo grado e la rappresentanza con sede a  
Pula-Pola 2163/1-18-09/

Sezione di cancelleria  
con sede a Pula -Pola 2163/1-18-10/

### III

Nello stesso Provvedimento di cui all'art. I  
capitolo I al punto 23 l'ASSESSORATO ALLA  
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE E LE  
INTEGRAZIONI EUROPEE la parola „integrazioni“  
viene sostituita dalla parola "affari" .

### IV

In tutte le altre disposizioni il Provvedimento  
sulla determinazione dei contrassegni numerici  
degli organi amministrativi per lo svolgimento delle  
mansioni di competenza dell'autogoverno della  
Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione  
Istriana", n. 5/13) rimane immutato.

### V

Il presente Provvedimento entra in vigore a  
8 giorni dalla sua pubblicazione sul "Bollettino  
ufficiale della Regione Istriana - Službene novine  
Istarske županije", e si applica dall'1 ottobre 2013.

CLASSE: 035-02/13-01/01  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-4  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

---

**18**

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

### PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la musica e le attività scenico-musicali

1. Nel Comitato per la musica e le attività scenico-musicali della Regione Istriana vengono nominati:
  - Samanta Stell
  - Branko Sušac
  - Edi Cukerić
  - Tiziano Šuran
  - Tanja Miličić
2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-2  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

---

**19**

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata

dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

**PROVVEDIMENTO  
di nomina dei membri del Comitato per la  
letteratura e l'editoria**

1. Nel Comitato per la letteratura e l'editoria della Regione Istriana vengono nominati:
  - Irides Zović
  - Boris Domagoj Biletić
  - Slava Čurković
  - Elis Deghenghi Olujčić
  - Neven Ušumović
2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-3  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

- Tatjana Bradara
- Elena Uljančić Vekić

2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.

3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-4  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

---

**21**

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

---

**20**

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

**PROVVEDIMENTO  
di nomina dei membri del Comitato per la tutela  
del patrimonio culturale materiale e la  
museologia**

1. Nel Comitato per la tutela del patrimonio culturale materiale e la museologia della Regione Istriana vengono nominati:
  - Lidija Nikočević
  - Gaetano Benčić
  - Gordana Milaković

**PROVVEDIMENTO  
di nomina dei membri del Comitato per le arti  
visive**

1. Nel Comitato per le arti visive della Regione Istriana vengono nominati:
  - Tea Bičić
  - Mladen Lučić
  - Ketrin Miličević Mijošek
  - Flavia Defar
  - Dragana Sapanjoš
2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-5  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

---

## 22

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

### **PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per le nuove culture mediatiche**

1. Nel Comitato per le nuove culture mediatiche vengono nominati:
  - Toni Erdfeld
  - Tamara Nikolić Đerić
  - Marko Bolković
  - Marino Jurcan
  - Matija Debeljuh

2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.

3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-6  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

### **PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per il patrimonio culturale immateriale**

Nel Comitato per il patrimonio culturale immateriale vengono nominati:

- Goran Farkaš
- Dario Marušić
- Ivona Orlić
- Rosanna Bubola
- Gabrijela Peruško Pujas

2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.

3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92  
N.PROT.: 2163/1-01/8-13-7  
Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

---

## 24

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

### **PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato per la cooperazione internazionale**

---

## 23

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana"

1. Nel Comitato per la cooperazione internazionale vengono nominati:

- Dean Zahtila
- Gracijano Kešac
- Gordana Jeromela Kaić

- Dubravka Svetličić
- Lionella Pausin Acquavita

2. I membri del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento vengono nominati per un periodo di quattro anni.

3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92

N.PROT.: 2163/1-01/8-13-8

Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego

---

## 25

Ai sensi dell'art. 65 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13) e dell'art. 8 della Delibera sull'istituzione dei consigli culturali della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 01/05 e 06/09) il Presidente della Regione Istriana, conformemente alla Proposta avanzata dall'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, emana il giorno 1 ottobre 2013 il seguente

### **PROVVEDIMENTO di nomina del membro del Comitato per la cultura della Regione Istriana**

1. Nel Comitato per la cultura della Regione Istriana viene nominata Marianna Jelcich Buić.
2. Il membro del Comitato di cui al punto 1 del presente Provvedimento viene nominato per un periodo di quattro anni.
3. Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/13-01/92

N.PROT.: 2163/1-01/8-13-9

Pola, 1 ottobre 2013

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f-to mr. sc. Valter Flego